

УДК 378.015.324:39(597)
Doi: 10.26456/vtspyped/2025.4.016

Этнические факторы адаптации вьетнамских студентов в российских вузах

Фам Тхи Киеу Ань, Л.Ж. Караванова

ФГАОУ ВО «РУДН имени Патрика Лумумбы», г. Москва

В статье рассмотрены этнические особенности обучения вьетнамских студентов в российском вузе. Выделены факторы обучения вьетнамских студентов, которые необходимо учитывать преподавателям: влияние конфуцианства, культ предков и семьи, трудолюбие, усидчивость, склонность к самостоятельной работе и внеаудиторной деятельности, открытость характера и отсутствие высокомерия, приверженность к лекционной форме обучения и большой значимости оценивания работы. Определены и описаны основополагающие ценности вьетнамского этноса.

Ключевые слова: вьетнамский студент, этнический фактор, культурные особенности, фактор обучения, ценность.

Психологическое благополучие личности в процессе обучения как социально-психологический феномен в настоящее время является актуальным вопросом в области психологии, педагогики, социологии. Вопрос о том, что является фундаментом внутреннего баланса, какие эмоциональные отношения лежат в основе и как можно помочь студенту, является крайне актуальным.

Главным приоритетом современного образования выступает развитие личности, заключающееся в сформированности универсальных учебных действий, что дает студенту возможность самостоятельного осмысливания, получения и систематизации знаний. Данный показатель обеспечивается психологическим балансом, проявляющимся в ощущении благополучия, уверенности в собственных силах и психологической стабильностью. Именно психологическое благополучие выступает целевым ориентиром любого образовательного учреждения. Высшее учебное заведение – это не только место получения образования, но и пространство для полноценного становления личности.

Фундаментом педагогической работы в данном случае является выстраивание контакта между студентами и педагогами с учетом индивидуальных особенностей учащихся, формирование благоприятных условий для выведения личности на новый уровень.

Поступление в высшее учебное заведение – новый, сложный жизненный период для студента, сопровождающийся изменениями в образовательной среде, который включает новые цели, задачи, новую конкурентную учебную среду. Для достижения успеха обучающимся

необходима успешная адаптация к изменившимся условиям, особенностям коммуникации с преподавателями, учебной программе, методам обучения и к новому образу в жизни в целом.

На современном этапе развития общества основным процессом консолидации между разными государствами является сотрудничество в области образования. С каждым годом количество желающих окончить российский вуз становится все больше, но пребывание в новой среде для иностранца может стать тяжелым вызовом.

Социалистическая Республика Вьетнам на сегодняшний момент является для России одной из перспективных стран для сотрудничества. Существует множество проектов в различных областях, для реализации которых требуются высококвалифицированные специалисты.

Именно способность вьетнамского студента приспособиться к непривычным, новым условиям оказывает непосредственное влияние на эффективность и успешность обучения и на мотивационный процесс.

Адаптация вьетнамских студентов в российских вузах – сложный процесс, относящийся к национально обусловленному педагогическому феномену, и прямо связана с национальными особенностями личности обучающегося. Именно национальные черты оказывают большое влияние на процесс обучения и мотивации.

В современной науке до сих пор не создано универсальной теории адаптации, способной, с точки зрения Ф. Б. Березина [10], стать основой наиболее эффективного подхода к исследованию человека. На сегодняшний момент существует несколько основных теорий адаптации, к которым относится концепция гомеостаза (У. Кенон) (адаптация рассматривается как стремление к внутреннему равновесию), теория защитных механизмов (З. Фрейд, А. Фрейд) (адаптация объясняется через бессознательные психические стратегии), теория психосоциального развития (Э. Эриксон) (адаптация рассматривается как последовательное преодоление возрастных кризисов), теория общего адаптационного синдрома (Г. Селье) (адаптация объясняется как трехфазный процесс тревоги, сопротивления и истощения), биopsихосоциальная модель (Дж. Энджел) (адаптация рассматривается как взаимодействие биологического, психологического и социального уровней), эволюционная теория адаптации (Ч. Дарвин) (адаптация – это врожденные механизмы, повышающие выживаемость).

Адаптация вьетнамского студента может быть социально-психологической (приспособление к новым окружающим условиям), социокультурной (полное погружение студента во все виды социальной деятельности) и академической (погружение в учебную деятельность) [6, с. 99], но обязательно протекающая под влиянием культуры, традиций, менталитета, иноязычных методов и средств обучения.

В контексте данного исследования адаптация рассматривается как целостный, системный процесс, характеризующий взаимодействие

человека с новой социальной средой, и определяющийся психологическими свойствами человека, уровнем его личностного развития, особенностями механизмов личностной регуляции поведения и деятельности [7].

При организации и проведении процесса обучения вьетнамских студентов в российском вузе необходимо создать педагогические и психологические условия, соответствующие этой этнической группе с учетом влияния национально-психологических особенностей [2]. Учебно-методическое сопровождение должно учитывать особенности менталитета вьетнамских студентов с целью оптимизации взаимодействия преподавателей и обучающихся и получения наивысших профессиональных результатов. Учет культурных особенностей наряду с общими профессиональными интересами выступает фактором успешного взаимодействия.

Национальный портрет вьетнамского студента достаточно хорошо изучен, с одной стороны, но при этом в психологической и педагогической литературе не хватает конкретных рекомендаций по применению данных знаний на практике.

Нгуен Куанг в своих работах определяет и описывает основополагающие ценности вьетнамского этноса: ответственность, достоинство, верность, жизненная мудрость, терпимость [11].

Ответственность вьетнамских студентов проявляется, в первую очередь, чувством ответственности перед семьей и своей страной, что находит выражение в заботе о близких, преданном служении своему народу. В области образования данное качество проявляется в усердном отношении к учебе, добросовестном выполнении заданий, стремлению к достижению успеха.

Неотъемлемая часть культуры вьетнамцев – сохранение достоинства, что проявляется в уважении к старшим, к учителям и профессорам, в соблюдении традиционных ценностей и норм поведения. Также отметим такие отличительные качества, как скромность, дружелюбие, уважение к окружающим.

Другой ключевой традиционной ценностью является верность, в процессе образования проявляющаяся в ценности долгосрочных отношений.

Жизненная мудрость выражается в уважении к старшим, почитании опыта предков и стремлении к самосовершенствованию.

Терпимость – другой важный аспект культуры. В области образования важным является факт, что вьетнамский студент всегда стремится к мирному разрешению возникающих конфликтов и поддержанию спокойствия.

Хуинь Ван Сона выделяет современные ценности, такие как уверенность в собственные способности, творческое мышление, усердие, экологичность, доверенность, сотрудничество и общительность [12, 13].

Другой главной особенностью личности вьетнамского студента является влияние конфуцианства, согласно которому хороший человек сочетает в себе такие качества как надежность, честность, послушание, вежливость, щедрость, мудрость, гуманность. Общественные достижения стоят на первом месте, за ними следуют личные, то есть ответственность перед обществом и семьей первостепенна. Философия конфуцианства в сознании вьетнамцев занимает доминирующие позиции, несмотря на долгое нахождение в колониальной зависимости от Франции и значительного влияния США [5, с. 124].

Важную роль в жизни вьетнамцев составляют традиционные элементы культуры. Основным структурообразующим фактором мировосприятия выступает культ предков, вмещающий моральные установки, культурные ценности, представления о мире и жизни. Непрерывность является главной чертой культа предков. Такие процессы современного общества как модернизация, глобализация, ускорение темпа жизни не снижают значимость данного культа.

Другим главным фактором является культ семьи. Все вьетнамское общество строится по линии «семья-деревня-государство» / «дом община-страна» [9, с. 100], следовательно, семья выступает основой общества и базовым социальным институтом.

Помимо перечисленного, трудолюбие особенно характерно для вьетнамцев и является основной национальной чертой [3, с. 211]. Преподаватели, работающие с вьетнамскими студентами, отмечают их доброту и открытость [1].

Именно такая черта как трудолюбие помогает вьетнамским студентам освоить программу обучения и русский язык, который, как правило,дается не легко, в связи с наличием многочисленных отличий от вьетнамского языка, который принадлежит к австроазиатской семье и имеет другое строение. Усидчивость, присущая вьетнамцам, позволяет усвоить русскую лексику, грамматику и письменную речь, но в произношении проблемы сохраняются дольше, что является причиной непонимания в коммуникации между студентами и преподавателями. Это обусловлено тем фактом, что во вьетнамском языке нет некоторых шипящих русских согласных, различия между твердыми и мягкими согласными, и интонация меняет значение слова. Проблемы в освоении русского языка влекут сложности в освоении других предметов, преподавание которых также ведется на русском языке.

Несмотря на все возникающие трудности и невозможность общения с преподавателями на другом языке, большинство вьетнамских студентов осваивают русский язык на достаточно высоком уровне.

Склонность к самостоятельной работе является другой особенностью вьетнамского студента. Отмечается настрой на эффективное выполнение индивидуального задания, что позволяет

занять лидирующие позиции в группе и способствует эффективности и продуктивности образовательного процесса.

Также отмечается склонность к внеаудиторной деятельности в связи с коллективистским типом мышления. Вьетнамские студенты с большим удовольствием участвуют в общественной жизни вуза, в спортивных соревнованиях, конкурсах, концертах, поездках, экскурсиях.

Именно активное включение в общественную и социальную среду помогает преодолеть возникающие трудности. Иностранному студенту необходимо не просто понимать реалии новой культуры, но и быть непосредственно в них вовлеченным.

В силу открытости характера и отсутствия высокомерия социальная адаптация у вьетнамцев обычно проходит легко, но должно быть стремление адаптироваться в российском обществе и не замыкаться в местной вьетнамской общине. Для этого необходимо избегать группового совместного проживания в общежитиях, рекомендуется проживать совместно с российскими учащимися.

При организации учебного процесса необходимо учитывать тот факт, что во Вьетнаме преобладает лекционная форма обучения, ведущим методом является метод заучивания надиктованной информации. Следовательно, пассивность на практических занятиях не следует воспринимать как неподготовленность.

Следующий фактор, который необходимо учесть – особенности отношений преподавателя и ученика. Партнерские и дружеские отношения во Вьетнаме неприемлемы, поэтому для сохранения уважения учащихся преподавателю необходимо соблюдать дистанцию. При возникновении проблемных ситуаций между преподавателем и студентом рекомендуется привлекать старосту группы, так как обычно он пользуется высоким доверием.

Реальным показателем успешности обучения для вьетнамца являются оценки, поэтому система оценивания может активно использоваться как средство повышения мотивации.

Особенности этикета также должны быть учтены. Так, преподаватель подает тетрадь одной рукой, ученик – двумя. Вьетнамский студент приветствует преподавателя каждый раз как встречает его, поэтому при повторной встрече не следует говорить «мы уже виделись».

Несмотря на возможные перспективы жить в России и найти работу, большинство вьетнамских студентов возвращаются домой, что подтверждают социологические опросы [8]. Причиной этому является идеализация понятия «дом», желание жить в привычном климате, общаться с друзьями, жениться на родине. Помимо этого, образование, полученное в России, повышает конкурентоспособность в родной стране.

В табл. 1 представлены основные этнические факторы, являющиеся основой обучения вьетнамских студентов в российском вузе, и необходимые для учета преподавателями.

Таблица 1

Основные этнические факторы вьетнамского студента как основа
обучения в российском вузе

1.	Факторы успешного обучения
2.	Ответственность
3.	Достоинство
4.	Верность
5.	Жизненная мудрость
6.	Терпимость
7.	Уверенность в собственных способностях
8.	Творческое мышление
9.	Усердие
10.	Экологичность
11.	Сотрудничество
12.	Общительность
13.	Влияние конфуцианства
14.	Традиционные элементы культуры
15.	Роль семьи
16.	Трудолюбие
17.	Усидчивость
18.	Склонность к самостоятельной работе
19.	Склонность к внеаудиторной деятельности
20.	Открытости характера и отсутствия высокомерия
21.	Преобладание во Вьетнаме лекционной формы обучения

Все выделенные традиционные ценности вьетнамского студента видоизменяются в процессе обучения в российском вузе под воздействием новых и современных ценностей, таким образом, происходит постепенная адаптация вьетнамского студента в русской образовательной среде.

Образование, полученное вьетнамцем в российском вузе, открывает перед ним множество новых профессиональных возможностей. Как и любой иностранный студент, вьетнамский стремится к поиску нового и интересного, развитию профессиональных навыков, повышению шансов трудоустройства, повышению межкультурной учебной компетенции и развитию в мультикультурной среде. Движущими силами вьетнамских студентов также являются растущая потребность в квалифицированных специалистах, стратегия развития человеческого потенциала со стороны правительства, желание семей развивать карьеру детей.

Также в процессе обучения вьетнамского студента необходимо учитывать следующие факторы:

- низкий уровень высшего образования в родной стране, следовательно, студенты открыты к поиску более высокого качества образования;

- открытие больших возможностей в будущем, так как именно в России выстроена прочная система высшего образования и вьетнамские студенты получают возможность доступа к высококачественной учебной среде;
- развитие международных отношений представляет студентам возможности принимать участие в международной учебной среде;
- международный опыт будет полезен в будущем развитии карьеры;
- развитие языков навыков и культурный обмен позволяют стать более уверенным в себе в многонациональной среде.

С целью более подробного изучения этнического фактора адаптации вьетнамских студентов в российских вузах была использована методика «Адаптированность студентов в вузе» (Т.Д. Дубовицкая, А.В. Крылова) [4]. Данная методика позволяет оценить два ключевых аспекта адаптации: адаптированность к учебной группе и учебной деятельности, что помогает выявить трудности, которые студенты испытывают при адаптации к новой среде.

В ходе эмпирического исследования был проведен сбор и анализ данных 69 вьетнамских студентов 1 курса и 75 студентов 3 курса в возрасте от 18 до 21 года. Студентам было предложено ответить на 16 вопросов. По каждому суждению нужно было выбрать ответ и поставить балл: «да» (2 балла), «трудно сказать» (1 балл), «нет» (0 баллов). Результаты исследования представлены в табл. 2.

Таблица 2
Результаты методики «Адаптированность студентов в вузе», балл

	1 курс	3 курс
Адаптированность к учебной группе	4	12
Адаптированность к учебной деятельности	2	13

Согласно полученным результатам, вьетнамские первокурсники имеют низкие показатели адаптированности к учебной группе и учебной деятельности, что обусловлено влиянием этнических факторов, которые включают в себя языковой барьер, культурные различия, психологические аспекты и организационные сложности. Недостаточное владение русским языком – ключевой фактор, затрудняющий процесс адаптации. Различия в культурных нормах, традициях и стилях общения могут также вызывать дискомфорт и недопонимание. Смена страны, учебного окружения и образа жизни вызывают стресс, тревожность и чувство одиночества. Также российские вузы отличаются от вьетнамских по методикам, расписанию, требованиям к самостоятельной работе. Сложности проживания в общежитии, освоение городской инфраструктуры также оказывают влияние на процесс адаптации.

Студенты 3 курса имеют средние показатели адаптированности к учебной группе и учебной деятельности благодаря накопленному опыту, улучшению языковых навыков и постепенному преодолению

культурных и психологических барьеров. Однако полученные результаты не находятся на высоком уровне, что связано с рядом факторов. К третьему курсу большинство вьетнамских студентов улучшают владение русским языком, но сложности с академической терминологией и быстрым темпом речи преподавателей могут сохраняться. Студенты уже освоили нормы поведения, традиции и особенности российской культуры, однако принятие новой культуры редко происходит быстро, и некоторые студенты сохраняют дистанцию. Острота стресса и культурного шока также снижены на третьем курсе обучения, однако психологические проблемы, такие как тревожность, неуверенность или ностальгия, могут сохраняться. Также к третьему курсу у вьетнамских студентов формируются более устойчивые контакты в учебной группе, однако уровень социальной адаптации варьируется: некоторые студенты остаются изолированными.

Полученные результаты могут быть использованы в практике обучения и адаптации вьетнамских студентов к новым условиям в российских вузах. Так, преподавателям необходимо учитывать следующие этнические факторы:

- позитивная этническая идентичность служит ресурсом для преодоления стресса, связанного с приспособлением к новой среде. Она помогает студентам сохранять психологическую устойчивость в условиях неопределенности и культурных различий;

- четкое осознание своей этнической принадлежности и ее значимости позволяет студентам выстраивать устойчивую систему ценностей, что облегчает ориентацию в новой среде, что особенно важно на начальном этапе обучения, когда возникает множество стрессов;

- знание особенностей своей этнической группы и позитивное отношение к ней способствует более конструктивному взаимодействию с представителями других культур. Студенты с развитой этнической идентичностью чаще демонстрируют толерантность и готовность к диалогу, что облегчает интеграцию в многонациональную студенческую среду;

- в ситуациях воспринимаемой угрозы высокая выраженность этнической идентичности может стать буфером, снижающим негативное воздействие, что помогает студентам укрепить личностные смыслы и подтвердить собственную значимость.

Таким образом, вопрос этнокультурного образования требует уточнения и разработки его содержания, методов и технологий реализации, совершенствования подготовки преподавателей для его осуществления. Крайне актуальным остается вопрос учета этнического фактора как основы адаптации к обучению. Различные подходы к решению данного вопроса должны способствовать поиску конкретных механизмов, направленных на приобщение личности иностранного студента к новым условиям жизни.

Для эффективной работы с вьетнамскими студентами необходимо учитывать этнокультурные особенности и принимать их за основу обучения, а именно: ответственность, достоинство, верность, жизненную мудрость, терпимость, уверенность в собственных способностях, творческое мышление, усердие, экологичность, влияние конфуцианства, традиционные элементы культуры, роль семьи, трудолюбие, усидчивость, склонность к самостоятельной работе и внеаудиторной деятельности, открытость характера и отсутствие высокомерия, преобладание во Вьетнаме лекционной формы обучения.

Учет выделенных этнических факторов при обучении вьетнамских студентов является обязательным требованием при организации учебного процесса, так как именно адаптация иностранного студента к российским социальным реалиям, новым формам и методам обучения выступает объективным условием эффективности обучения.

Список литературы

1. Валова Л.В. Специфика обучения вьетнамских студентов // Известия Волгоградского государственного технического университета. 2008. Т. 5. № 5 (43). С. 122–124.
2. Демин А.А., Дунаева О.Н. Иностранные студенты в российских вузах: проблемы и перспективы // Экономические и гуманитарные исследования регионов. 2018. № 5. С. 33–41.
3. Доам Тхи Кам Чьеу. Обучение вьетнамских студентов в России // Научная инициатива иностранных студентов и аспирантов российских вузов: сборник докладов VI Всероссийской научно-практической конференции: в 2 т. Т. 2. Томск, 24–26 апреля 2013 года. Томск: Издательство ТПУ, 2013. С. 209–212.
4. Дубовицкая Т.Д., Крылова А.В. Методика исследования адаптированности студентов в вузе // Психологическая наука и образование. 2010. № 2. [Электронный ресурс] URL: https://psyjournals.ru/journals/psyedu/archive/2010_n2/27814 (дата обращения: 30.11.2025).
5. Зиятдинова Ю.Н., Тхи Тхао Минь. Межкультурные особенности подготовки вьетнамских специалистов в российском университете // Вестник казанского государственного университета. 2015. № 2, Ч. 2. С. 123–125.
6. Кожевникова М.Н., Филиппская Т.А. Адаптация учащихся из Вьетнама в российских вузах: социокультурные и академический аспекты // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. 2015. № 12-4. С. 99–101.
7. Константинов В.В. К вопросу о понятии «адаптация» // Проблемы социальной психологии личности. [Электронный ресурс] URL: https://psyjournals.ru/nonserialpublications/sgu_socialpsy/contents/30306 (дата обращения: 30.11.2025).
8. Лисицын П.П. Проблемы социальной адаптации студентов из Вьетнама в Санкт-Петербурге: социологический анализ // Вестник Санкт-

- Петербургского университета. Серия 12: Психология. Социология. Педагогика. 2008. № 2. С. 177-182.
- 9. Марченко Е.А. Традиционные основы вьетнамского общества в современных условиях // Вьетнамские исследования. Часть первая. Современный Вьетнам. 2011. Т.1. №1. С. 91–106.
 - 10. Франкл В. Человек в поисках смысла //М.: прогресс. 1990. Т. 368. С. 21.
 - 11. Uân N. Q. Tâm lý học đại cương // Nhà xuất bản quốc gia Hà Nội, Hà Nội. 2010. 199 tr.
 - 12. Sơn H. V., Giả và nhóm tác Sứ lựa chọn các giá trị đạo đức — nhân văn trong định hướng lối sống của sinh viên ở một số trường Đại học tại Thành phố Hồ Chí Minh trong giai đoạn hiện nay // Đề tài Đề tài khoa học Cấp Bộ, Mã số. 19.27, Hồ Chí Minh, 2009. 190 tr.
 - 13. Sơn H. V., và nhóm tác giả Thực trạng kỹ năng sống của sinh viên một số Trường Đại học tại TP Hồ Chí Minh hiện nay // Đề tài khoa học Cấp Bộ, Mã số. 19.64, Hồ Chí Minh. 2010. 180 tr.

Об авторах:

ФАМ Тхи Киеу Ань – аспирант, ФГБОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патрика Лумумбы» (117198, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 6), e-mail: kyeuanhh@gmail.com

КАРАВАНОВА Людмила Жалаловна – доктор психологических наук, доцент, профессор кафедры социальной педагогики, ФГБОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патрика Лумумбы» (117198, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 6), e-mail: karavanova_L54@mail.ru

Ethnic factors in the adaptation of Vietnamese students in Russian Universities

Pham Thi Kieu Anh, L.Zh. Karavanova

¹Peoples' Friendship University of Russia, Moscow

The article examines the ethnic features of teaching Vietnamese students at a Russian university. The factors of teaching Vietnamese students that need to be taken into account by teachers are highlighted: the influence of Confucianism, the cult of ancestors and families, hard work, perseverance, a tendency to independent work and non-audit activities, openness of character and lack of arrogance, adherence to the lecture form of study and the great importance of evaluating work. The fundamental values of the Vietnamese ethnic group are identified and described.

Keywords: Vietnamese student, ethnic factor, cultural characteristics, learning factor, value.

Принято в редакцию: 16.05.2025 г.
Подписано в печать: 05.12.2025 г.